

13:1	ΗCΑΝ Esan G2258 vi Impf vxx 3 Pl WERE there-were	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΤΙΝΕC tines G5100 px Nom Pl m ANY certain	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΑΝΤΙΟΧΕΙΑ antiocheia G490 n_Dat Sg f ANTIOCH	ΚΑΤΑ kata G2596 Prep according-to	ΤΗΝ tEn G3588 t_Acc Sg f THE	ΟΥCΑΝ ousan G5607 vp Pres vxx Acc Sg f BEING	
ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ G1577 n_Acc Sg f OUT-CALLED ecclesia	ΠΡΟΦΗΤΑΙ G4396 n_Nom Pl m BEFORE-AVERers prophets	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΔΙΔΑCΚΑΛΟΙ G1320 n_Nom Pl m TEACHERs	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΤΕ te G5037 Part BESIDES bsboth	ΒΑΡΝΑΒΑC G921 n_Nom Sg m Barnabas	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	CΥΜΕΩΝ sumeOn G4826 ni proper SIMEON	
Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΚΑΛΟΥΜΕΝΟC G2564 vp Pres Pas Nom Sg m one-being-CALLED one-being-called	ΝΙΓΕΡ G3526 ni proper NIGER	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΛΟΥΚΙΟC G3066 n_Nom Sg m LUCIUS	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΚΥΡΗΝΑΙΟC G2956 n_Nom Sg m CYRENIAN	ΜΑΝΑΗΝ G3127 ni proper MANAEN	ΤΕ te G5037 Part BESIDES	
ΗΡΩΔΟΥ hErOdou G2264 n_Gen Sg m OF-HEROD	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m THE	ΤΕΤΡΑΡΧΟΥ G5076 n_Gen Sg m FOURth-chief tetrarch	CΥΝΤΡΟΦΟC suntrophos G4939 a_Nom Sg m TOGETHER-nursED foster-brother	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	CΑΥΛΟC saulos G4569 n_Nom Sg m SAUL				
13:2	ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝΤΩΝ leitourgountOn G3008 vp Pres Act Gen Pl m OF-officiatING of-ministering	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them	ΤΩ to G3588 t_Dat Sg m to-THE	ΚΥΡΙΩ kuriO G2962 n_Dat Sg m Master Lord	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΝΗCΤΕΥΟΝΤΩΝ nEsteuontOn G3522 vp Pres Act Gen Pl m OF-fastING	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	
ΤΟ to G3588 t_Nom Sg n THE	ΠΝΕΥΜΑ pneuma G4151 n_Nom Sg n spirit	ΤΟ to G3588 t_Nom Sg n THE	ΑΓΙΟΝ hagion G40 a_Nom Sg n HOLY	ΑΦΟΡΙCΑΤΕ aphorise G873 vm Aor Act 2 Pl FROM-define-YE sever-ye !	ΔΗ dE G1211 Part BIND by-all-means	ΜΟΙ moi G3427 pp 1 Dat Sg to-ME	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΤΕ te G5037 Part BESIDES bsboth	
ΒΑΡΝΑΒΑΝ barnaban G921 n_Acc Sg m Barnabas	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	CΑΥΛΟΝ saulon G4569 n_Acc Sg m SAUL	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE	ΕΡΓΟΝ ergon G2041 n_Acc Sg n work	Ο ho G3739 pr Acc Sg n WHICH	ΠΡΟCΚΕΚΛΗΜΑΙ proskelEmai G4341 vi Perf midD/pasD 1 Sg I-HAVE-TOWARD-CALLED I-have-called-to	
ΑΥΤΟΥC autous G846 pp Acc Pl m them									
13:3	ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΝΗCΤΕΥCΑΝΤΕC nEsteusantes G3522 vp Aor Act Nom Pl m fasting	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΡΟCΕΥΞΑΜΕΝΟΙ proseuxamenoi G4336 vp Aor midD Nom Pl m praying	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΠΙΘΕΝΤΕC epithentes G2007 vp 2Aor Act Nom Pl m ON-PLACING placing-on	ΤΑC tas G3588 t_Acc Pl f THE	ΧΕΙΡΑC cheiras G5495 n_Acc Pl f HANDS	
ΑΥΤΟΙC autois G846 pp Dat Pl m to-them them	ΑΠΕΛΥCΑΝ apelusan G630 vi Aor Act 3 Pl THEY-FROM-LOOSE they-dismiss-them								
13:4	ΟΥΤΟΙ houtoi G3778 pd Nom Pl m these	ΜΕΝ men G3303 Part INDEED	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΕΚΠΕΜΦΘΕΝΤΕC ekpempthentes G1599 vp Aor Pas Nom Pl m BEING-OUT-SENT being-sent-out	ΥΠΟ hupo G5259 Prep by	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg n THE	ΠΝΕΥΜΑΤΟC pneumatos G4151 n_Gen Sg n spirit	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg n THE	ΑΓΙΟΥ hagiu G40 a_Gen Sg n HOLY
ΚΑΤΗΛΘΟΝ katElthon G2718 vi 2Aor Act 3 Pl DOWN-CAME came-down	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΤΗΝ tEn G3588 t_Acc Sg f THE	CΕΛΕΥΚΕΙΑΝ seleukeian G4581 n_Acc Sg f SELEUCIA	ΕΚΕΙΘΕΝ ekeithen G1564 Adv thence	ΤΕ te G5037 Part BESIDES	ΑΠΕΠΛΕΥCΑΝ apepleusan G636 vi Aor Act 3 Pl THEY-FROM-FLOAT they-sail-away	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΤΗΝ tEn G3588 t_Acc Sg f THE	
ΚΥΠΡΟΝ kupron G2954 n_Acc Sg f CYPRUS									

¹ . Now there were in the church that was at Antioch certain prophets and teachers; as Barnabas, and Simeon that was called Niger, and Lucius of Cyrene, and Manaen, which had been brought up with Herod the tetrarch, and Saul.

² As they ministered to the Lord, and fasted, the Holy Ghost said, Separate me Barnabas and Saul for the work whereunto I have called them.

³ And when they had fasted and prayed, and laid [their] hands on them, they sent [them] away.

⁴ . So they, being sent forth by the Holy Ghost, departed unto Seleucia; and from thence they sailed to Cyprus.

13:5	ΚΑΙ kai G2332 Conj AND	ΓΕΝΟΜΕΝΟΙ genomenoi G1096 vp 2Aor midD Nom Pl m BECOMING coming-to-be	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΣΑΛΑΜΙΝΙ salamini G4529 n_ Dat Sg f SALAMIS	ΚΑΤΗΓΓΕΛΛΟΝ katEggellon G2605 vi Impf Act 3 Pl THEY-DOWN-MSGAGED they-announced	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΛΟΓΟΝ logon G3056 n_ Acc Sg m saying word	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE
------	--	--	---	---	--	---	--	--

⁵ And when they were at Salamis, they preached the word of God in the synagogues of the Jews: and they had also John to [their] minister.

ΘΕΟΥ theou G2316 n_ Gen Sg m God	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΑΙΣ tais G3588 t_ Dat Pl f THE	ΣΥΝΑΓΩΓΑΙΣ sunagOgais G4864 n_ Dat Pl f TOGETHER-LEADS synagogues	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE	ΙΟΥΔΑΙΩΝ ioudaiOn G2453 a_ Gen Pl m JUDA-ans Jews	ΕΙΧΟΝ eichon G2192 vi Impf Act 3 Pl THEY-HAD	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΙΩΑΝΝΗΝ iOannEn G2491 n_ Acc Sg m JOHN
--	---	---	--	--	--	--	--	--	--

ΥΠΗΡΕΤΗΝ
hupEretEn
G5257
n_ Acc Sg m
subservient
deputy

13:6	ΔΙΕΛΘΟΝΤΕΣ dielthontes G1330 vp 2Aor Act Nom Pl m THRU-COMING passing-through	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΝΗΣΟΝ nEson G3520 n_ Acc Sg f ISLAND	ΑΧΡΙ achri G891 Prep UNTIL	ΠΑΦΟΥ paphou G3974 n_ Gen Sg f PAPHOS	ΕΥΡΟΝ heuron G2147 vi 2Aor Act 3 Pl THEY-FOUND	ΤΙΝΑ tina G5100 px Acc Sg m ANY certain	ΜΑΓΟΝ magon G3097 n_ Acc Sg m MAGICian
------	--	--	---	--	--	---	--	--	--

⁶ And when they had gone through the isle unto Paphos, they found a certain sorcerer, a false prophet, a Jew, whose name [was] Barjesus:

ΨΕΥΔΟΠΡΟΦΗΤΗΝ pseudoprophEtEn G5578 n_ Acc Sg m FALSE-BEFORE-AVERrer false-prophet	ΙΟΥΔΑΙΟΝ ioudaion G2453 a_ Acc Sg m JUDA-an Jew	Ω hO G3739 pr Dat Sg m to-WHOM	ΟΝΟΜΑ onoma G3686 n_ Nom Sg n NAME	ΒΑΡΙΗCOΥC bariEsous G919 n_ Nom Sg m BAR- (Aram. SON)-JESUS Bar-Jesus
---	--	--	--	--

13:7	ΟC hos G3739 pr Nom Sg m WHO	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg WAS	CΥΝ sun G4862 Prep TOGETHER togetherwith	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m to-THE the	ΑΝΘΥΠΑΤΩ anthupatO G446 n_ Dat Sg m proconsul	CΕΡΓΙΩ sergiO G4588 n_ Dat Sg m SERGIUS	ΠΑΥΛΩ paulO G3972 n_ Dat Sg m PAUL	ΑΝΔΡΙ andri G435 n_ Dat Sg m MAN
------	--	--	---	---	---	---	--	--

⁷ Which was with the deputy of the country, Sergius Paulus, a prudent man; who called for Barnabas and Saul, and desired to hear the word of God.

CΥΝΕΤΩ sunetO G4908 a_ Dat Sg m intelligent	ΟΥΤΟC houtos G3778 pd Nom Sg m this-one this-one	ΠΡΟΣΚΑΛΕCΑΜΕΝΟC proskalesamenos G4341 vp Aor midD Nom Sg m TOWARD-CALLing calling-to-him	ΒΑΡΝΑΒΑΝ barnaban G921 n_ Acc Sg m Barnabas	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	CΑΥΛΟΝ saulon G4569 n_ Acc Sg m SAUL	ΕΠΕΖΗΤΗCΕΝ epezeEtEsen G1934 vi Aor Act 3 Sg ON-SEEKS seeks-for	ΑΚΟΥCΑΙ akousai G191 vn Aor Act TO-HEAR
---	---	---	---	--	--	--	---

ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΛΟΓΟΝ logon G3056 n_ Acc Sg m saying word	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΘΕΟΥ theou G2316 n_ Gen Sg m God
---	--	--	--

13:8	ΑΝΘΙCΤΑΤΟ anhistato G436 vi Impf Mid 3 Sg with-STOOD withstood	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΑΥΤΟΙC autois G846 pp Dat Pl m to-them them	ΕΛΥΜΑC elumas G1681 n_ Nom Sg m ELYMAS	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΜΑΓΟC magos G3097 n_ Nom Sg m MAGICian	ΟΥΤΩC houtOs G3779 Adv thus	ΓΑΡ gar G1063 Conj for
------	---	--	--	--	--	--	---	--

⁸ But Elymas the sorcerer (for so is his name by interpretation) withstood them, seeking to turn away the deputy from the faith.

ΜΕΘΕΡΜΗΝΕΥΕΤΑΙ methermEneuetai G3177 vi Pres Pas 3 Sg IS-beING-after-TRANSLATED is-being-construed	ΤΟ to G3588 t_ Nom Sg n THE	ΟΝΟΜΑ onoma G3686 n_ Nom Sg n NAME	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-him	ΖΗΤΩΝ zEtOn G2212 vp Pres Act Nom Sg m SEEKING	ΔΙΑCΤΡΕΨΑΙ diastrepsai G1294 vn Aor Act TO-THRU-TURN to-pervert	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE
---	---	--	---	--	--	---

ΑΝΘΥΠΑΤΟΝ anthupaton G446 n_ Acc Sg m proconsul	ΑΠΟ apo G575 Prep FROM	ΤΗC tEs G3588 t_ Gen Sg f THE	ΠΙCΤΕΩC pisteOs G4102 n_ Gen Sg f BELIEF faith
---	--	---	---

13:9	CΑΥΛΟC saulos G4569 n_ Nom Sg m SAUL	ΔΕ de G1161 Conj YET	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE who	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΠΑΥΛΟC paulos G3972 n_ Nom Sg m PAUL	ΠΛΗCΘΕΙC plEstheis G4130 vp Aor Pas Nom Sg m BEING-FILLED	ΠΝΕΥΜΑΤΟC pneumatos G4151 n_ Gen Sg n OF-spirit	ΑΓΙΟΥ hagiou G40 a_ Gen Sg n HOLY	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND
------	--	--	---	--	--	---	---	---	--

⁹ Then Saul, (who also [is called] Paul,) filled with the Holy Ghost, set his eyes on him,

ΑΤΕΝΙCΑC atenisas G816 vp Aor Act Nom Sg m STRETCHing looking-intently	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m him
---	---	--

13:10	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	Ω O G5599 Inj o !	ΠΑΡΗΡΗΣ plErEs G4134 a_ Nom Sg m FULL	ΠΑΝΤΟΣ pantos G3956 a_ Gen Sg m OF-EVERY of-all	ΔΟΛΟΥ dolou G1388 n_ Gen Sg m FRAUD guile	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΑΧΗΣ pasEs G3956 a_ Gen Sg f OF-EVERY of-all	ΡΑΔΙΟΥΡΓΙΑΣ radiourgias G4468 n_ Gen Sg f DEFT-ACT knavery	ΥΙΕ huie G5207 n_ Voc Sg m SON !	
ΔΙΑΒΟΛΟΥ G1228 a_ Gen Sg m OF-THRU-CASTer of-Adversary	ΕΧΘΡΕ echthre G2190 a_ Voc Sg m enemy !	ΠΑΧΗΣ pasEs G3956 a_ Gen Sg f OF-EVERY of-all	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ dikaiousunEs G1343 n_ Gen Sg f JUSTice righteousness	ΟΥ ou G3756 Part Neg NOT	ΠΑΥΧΗ pausE G3973 vi Fut midD 2 Sg YOU-SHALL-BE-CEASING	ΔΙΑΣΤΡΕΦΩΝ diastrephOn G1294 vp Pres Act Nom Sg m THRU-TURNING perverting				
ΤΑΣ tas G3588 t_ Acc Pl f THE	ΟΔΟΥΣ hodous G3598 n_ Acc Pl f WAYS	ΚΥΡΙΟΥ kuriou G2962 n_ Gen Sg m Master Lord	ΤΑΣ tas G3588 t_ Acc Pl f THE	ΕΥΘΕΙΑΣ eutheias G2117 a_ Acc Pl f WELL-PLACED straight						
13:11	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΝΥΝ nun G3568 Adv NOW	ΙΔΟΥ idou G2400 vm 2Aor Act 2 Sg BE-PERCEIVING lo !	ΧΕΙΡ cheir G5495 n_ Nom Sg f HAND	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΚΥΡΙΟΥ kuriou G2962 n_ Gen Sg m Master Lord	ΕΠΙ epi G1909 Prep ON	ΣΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΧ esE G2071 vi Fut vxx 2 Sg YOU-SHALL-BE
ΤΥΦΛΟΣ G5185 a_ Nom Sg m BLIND	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΒΛΕΠΩΝ blepOn G991 vp Pres Act Nom Sg m looking observing	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΗΛΙΟΝ hElion G2246 n_ Acc Sg m SUN	ΑΧΡΙ achri G891 Prep UNTIL	ΚΑΙΡΟΥ kairou G2540 n_ Gen Sg m SEASON appointed-time	ΠΑΡΑΧΡΗΜΑ parachrEma G3916 Adv instantly	ΔΕ de G1161 Conj YET		
ΕΠΕΠΕCΕΝ G1968 vi 2Aor Act 3 Sg ON-FALLS falls-on	ΕΠ ep G1909 Prep ON	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m him	ΑΧΛΥΣ achlus G887 n_ Nom Sg f FOG	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΣΚΟΤΟΣ skotos G4655 n_ Nom Sg n DARKness	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΕΡΙΔΩΓΩΝ periaGOn G4013 vp Pres Act Nom Sg m ABOUT-LEADING going-about	ΕΖΗΤΕΙ ezEtei G2212 vi Impf Act 3 Sg he-SOUGHT		
ΧΕΙΡΑΓΩΓΟΥC cheiragOgous G5497 n_ Acc Pl m HAND-LEADers ones-to-lead-him-by-the-hand										
13:12	ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΙΔΩΝ idOn G1492 vp 2Aor Act Nom Sg m PERCEIVING	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΑΝΘΥΠΑΤΟΣ anthupatos G446 n_ Nom Sg m proconsul	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n THE	ΓΕΓΟΝΟΣ gegonos G1096 vp 2Perf Act Acc Sg n HAVING-BECOME having-occurred	ΕΠΙCΤΕΥCΕΝ episteusen G4100 vi Aor Act 3 Sg he-BELIEVES believes			
ΕΚΠΑΗCCOMΕΝΟΣ G1605 vp Pres Pas Nom Sg m beING-astonishED	ΕΠΙ epi G1909 Prep ON	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f THE	ΔΙΔΑΧΗ didachE G1322 n_ Dat Sg f TEACHing	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΚΥΡΙΟΥ kuriou G2962 n_ Gen Sg m Master Lord					
13:13	ΑΝΑΧΘΕΝΤΕC anachthentes G321 vp Aor Pas Nom Pl m BEING-UP-LED setting-out	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΑΠΟ apo G575 Prep FROM	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f THE	ΠΑΦΟΥ paphou G3974 n_ Gen Sg f PAPHOS	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE-ones the-ones	ΠΕΡΙ peri G4012 Prep ABOUT	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΠΑΥΛΟΝ paulon G3972 n_ Acc Sg m PAUL	
ΗΛΘΟΝ Elthon G2064 vi 2Aor Act 3 Pl CAME	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΠΕΡΓΗΝ pergEn G4011 n_ Acc Sg f PERGA	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE	ΠΑΜΦΥΛΙΑC pamphulias G3828 n_ Gen Sg f Pamphylia	ΙΩΑΝΝΗΣ iOannEs G2491 n_ Nom Sg m JOHN	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΑΠΟΧΩΡΗCΑC apochOrEsas G672 vp Aor Act Nom Sg m FROM-SPACING departing	ΑΠ ap G575 Prep FROM		
ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m them	ΥΠΕCΤΡΕΨΕΝ hupestrepSen G5290 vi Aor Act 3 Sg reTURNs	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΙΕΡΟCΟΛΥΜΑ ierosoluma G2414 n_ Acc Sg f JERUSALEM							
13:14	ΑΥΤΟΙ autoi G846 pp Nom Pl m they	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΔΙΕΛΘΟΝΤΕC dielthontes G1330 vp 2Aor Act Nom Pl m THRU-COMING passing-through	ΑΠΟ apo G575 Prep FROM	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f THE	ΠΕΡΓΗΣ pergEs G4011 n_ Gen Sg f PERGA	ΠΑΡΕΓΕΝΟΝΤΟ paregenonto G3854 vi 2Aor midD 3 Pl BESIDE-BECAME came-along	ΕΙC eis G1519 Prep INTO		

¹⁰ And said, O full of all subtilty and all mischief, [thou] child of the devil, [thou] enemy of all righteousness, wilt thou not cease to pervert the right ways of the Lord?

¹¹ And now, behold, the hand of the Lord [is] upon thee, and thou shalt be blind, not seeing the sun for a season. And immediately there fell on him a mist and a darkness; and he went about seeking some to lead him by the hand.

¹² Then the deputy, when he saw what was done, believed, being astonished at the doctrine of the Lord.

¹³ Now when Paul and his company loosed from Paphos, they came to Perga in Pamphylia: and John departing from them returned to Jerusalem.

¹⁴ . But when they departed from Perga, they came to Antioch in Pisidia, and went into the synagogue on the sabbath day, and sat down.

ΑΝΤΙΟΧΕΙΑΝ antiocheian G490 n_ Acc Sg f ANTIOCH	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE	ΠΙΣΙΔΙΑΣ pisidias G4099 n_ Gen Sg f PISIDIA	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΙΣΕΛΘΟΝΤΕΣ eiselthontes G1525 vp 2Aor Act Nom Pl m INTO-COMING entering	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΣΥΝΑΓΩΓΗΝ sunagOgEn G4864 n_ Acc Sg f TOGETHER-LEAD synagogue	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f to-THE
---	--	---	--	---	---	---	--	--

ΗΜΕΡΑ hEmera G2250 n_ Dat Sg f DAY	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl n OF-THE	ΣΑΒΒΑΤΩΝ sabbatOn G4521 n_ Gen Pl n SABBATHS	ΕΚΑΘΙΣΑΝ ekathisan G2523 vi Aor Act 3 Pl THEY-are-seated
--	--	--	--

13:15 ΜΕΤΑ meta G3326 Prep after	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΑΝΑΓΝΩΣΙΝ anagnOsin G320 n_ Acc Sg f reading	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΝΟΜΟΥ nomou G3551 n_ Gen Sg m LAW	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m THE	ΠΡΟΦΗΤΩΝ prophEtOn G4396 n_ Gen Pl m BEFORE-AVERs prophets
--	--	---	--	--	---	--	---	---

ΑΠΕΣΤΕΙΛΑΝ apesteilan G649 vi Aor Act 3 Pl commission dispatch	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΑΡΧΙΣΥΝΑΓΩΓΟΙ archisunagOgoi G752 n_ Nom Pl m chiefs-of-TOGETHER-LEAD chiefs-of-the-synagogue	ΠΡΟΣ pros G4314 Prep TOWARD	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them	ΛΕΓΟΝΤΕΣ legontes G3004 vp Pres Act Nom Pl m saying	ΑΝΔΡΕΣ andres G435 n_ Voc Pl m MEN men !
---	--	--	---	---	---	---

ΑΔΕΛΦΟΙ adelphoi G80 n_ Voc Pl m brothers brethren !	ΕΙ ei G1487 Cond IF	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS there-is	ΛΟΓΟΣ logos G3056 n_ Nom Sg m saying word	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl YOU(P) ye	ΠΑΡΑΚΛΗΣΕΩΣ paraklEseOs G3874 n_ Gen Sg f OF-BESIDE-CALLING of-entreaty	ΠΡΟΣ pros G4314 Prep TOWARD	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE
---	---	---	--	---	---	--	---	---

ΛΑΟΝ laon G2992 n_ Acc Sg m PEOPLE	ΛΕΓΕΤΕ legete G3004 vm Pres Act 2 Pl BE-saying be-ye-saying-it !
--	---

13:16 ΑΝΑΣΤΑΣ anastas G450 vp 2Aor Act Nom Sg m UP-STANDIng rising	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΠΑΥΛΟΣ paulos G3972 n_ Nom Sg m PAUL	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΚΑΤΑΧΕΙΡΙΑΣ kataseisas G2678 vp Aor Act Nom Sg m gesturing	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f to-THE	ΧΕΙΡΙ cheiri G5495 n_ Dat Sg f HAND	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said
---	--	--	--	--	--	---	---

ΑΝΔΡΕΣ andres G435 n_ Voc Pl m MEN men !	ΙΣΡΑΗΛΙΤΑΙ israElitai G2475 n_ Voc Pl m ISRAELITES Israelites !	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΦΟΒΟΥΜΕΝΟΙ phoboumenoi G5399 vp Pres midD/pasD Nom Pl m ones-FEARING ones-fearing	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΘΕΟΝ theon G2316 n_ Acc Sg m God	ΑΚΟΥΣΑΤΕ akousate G191 vm Aor Act 2 Pl HEAR hear-ye !
---	--	--	--	--	---	--	--

13:17 Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΘΕΟΣ theos G2316 n_ Nom Sg m God	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΛΑΟΥ laou G2992 n_ Gen Sg m PEOPLE	ΤΟΥΤΟΥ toutou G5127 pd Gen Sg m this	ΙΣΡΑΗΛ israEl G2474 ni proper ISRAEL	ΕΞΕΛΕΞΑΤΟ exellexato G1586 vi Aor Mid 3 Sg choosES	ΤΟΥΣ tous G3588 t_ Acc Pl m THE
--	--	--	--	--	--	--	---

ΠΑΤΕΡΑΣ pateras G3962 n_ Acc Pl m FATHERS	ΗΜΩΝ hEmOn G2257 pp 1 Gen Pl OF-US	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΛΑΟΝ laon G2992 n_ Acc Sg m PEOPLE	ΥΨΩCΕΝ hupsOsen G5312 vi Aor Act 3 Sg He-HEIGHTENS he-exalts	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f THE	ΠΑΡΟΙΚΙΑ paroikia G3940 n_ Dat Sg f BESIDE-HOMEIng sojourn	ΕΝ en G1722 Prep IN
---	--	--	---	--	---	---	---	---	---

ΓΗ gE G1093 n_ Dat Sg f LAND	ΑΙΓΥΠΤΩ aiguptO G125 n_ Dat Sg f to-EGYPT Egypt	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΜΕΤΑ meta G3326 Prep WITH	ΒΡΑΧΙΟΝΟΣ brachionos G1023 n_ Gen Sg m upper-arm	ΥΨΗΛΟΥ hupsElou G5308 a_ Gen Sg m HIGH	ΕΞΗΓΑΓΕΝ exEgagen G1806 vi 2Aor Act 3 Sg He-OUT-LED he-led-out	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them	ΕΞ ex G1537 Prep OUT	ΑΥΤΗΣ autEs G846 pp Gen Sg f OF-her of-her'it
--	--	--	---	--	--	---	---	--	--

13:18 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΩΣ hOs G1613 Adv AS about	ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΤΑΕΤΗ tessarakontaEtE G5063 a_ Acc Sg m FOUR-TY-YEAR forty-years	ΧΡΟΝΟΝ chronon G5550 n_ Acc Sg m TIME	ΕΤΡΟΠΟΦΟΡΗΣΕΝ etropophorEsen G5159 vi Aor Act 3 Sg He-NURTURE-CARRIES he-carries-as-a-nurse	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f THE
--	--	---	---	--	---	---	---

ΕΡΗΜΩ
erEmO
G2048
a_ Dat Sg f
DESOLATE
wilderness

¹⁵ And after the reading of the law and the prophets the rulers of the synagogue sent unto them, saying, [Ye] men [and] brethren, if ye have any word of exhortation for the people, say on.

¹⁶ Then Paul stood up, and beckoning with [his] hand said, Men of Israel, and ye that fear God, give audience.

¹⁷ The God of this people of Israel chose our fathers, and exalted the people when they dwelt as strangers in the land of Egypt, and with an high arm brought he them out of it.

¹⁸ And about the time of forty years suffered he their manners in the wilderness.

13:19	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΚΑΘΕΛΩΝ kathelOn G2507 vp 2Aor Act Nom Sg m PULLING-DOWN	ΕΘΝΗ ethnE G1484 n_ Acc Pl n NATIONS	ΕΠΤΑ hepta G2033 a_ Nom SEVEN	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΓΗ gE G1093 n_ Dat Sg f LAND	ΧΑΝΑΑΝ chanaan G5477 ni proper CHANAAN of-Canaan	ΚΑΤΕΚΑΗΡΟΔΟΤΗΣΕΝ kateklErodotEsen G2624 vi Aor Act 3 Sg He-DOWN-LOT-GIVES he-distributes-by-lot
-------	--	--	--	---	---	--	---	--

¹⁹ And when he had destroyed seven nations in the land of Chanaan, he divided their land to them by lot.

ΑΥΤΟΙΣ autois G846 pp Dat Pl m to-them	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΓΗΝ gEn G1093 n_ Acc Sg f LAND	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them
--	---	--	--

13:20	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΜΕΤΑ meta G3326 Prep after	ΤΑΥΤΑ tauta G5023 pd Acc Pl n these these-things	ΩΣ hOs G5613 Adv AS about	ΕΤΕΣΙΝ etessin G2094 n_ Dat Pl n to-YEARS	ΤΕΤΡΑΚΟΣΙΟΙΣ tetrakosiois G5071 a_ Dat Pl n FOUR-hundred	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΕΝΤΗΚΟΝΤΑ pentEkonta G4004 a_ Nom FIVE-ty fifty	ΕΔΩΚΕΝ edOken G1325 vi Aor Act 3 Sg He-GIVES
-------	--	--	---	--	---	--	--	---	--

²⁰ And after that he gave [unto them] judges about the space of four hundred and fifty years, until Samuel the prophet.

ΚΡΙΤΑΣ kritas G2923 n_ Acc Pl m JUDGers judges	ΕΩΣ heOs G2193 Conj TILL	ΣΑΜΟΥΗΛ samouEl G4545 ni proper SAMUEL	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m THE	ΠΡΟΦΗΤΟΥ prophEtou G4396 n_ Gen Sg m BEFORE-AVERer prophet
---	--	--	---	---

13:21	ΚΑΚΕΙΘΕΝ kakeithen G2547 Adv Con AND-thence	ΗΤΗΣΑΝΤΟ EtEsanto G154 vi Aor Mid 3 Pl THEY-REQUEST	ΒΑΣΙΛΕΑ basilea G935 n_ Acc Sg m KING	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΔΩΚΕΝ edOken G1325 vi Aor Act 3 Sg GIVES	ΑΥΤΟΙΣ autois G846 pp Dat Pl m to-them them	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΘΕΟΣ theos G2316 n_ Nom Sg m God
-------	---	---	---	--	---	--	--	--

²¹ And afterward they desired a king: and God gave unto them Saul the son of Cis, a man of the tribe of Benjamin, by the space of forty years.

ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΣΑΟΥΛ saoul G4549 ni proper SAUL (Heb.) Saul	ΥΙΟΝ huion G5207 n_ Acc Sg m SON	ΚΙΣ kis G2797 ni proper of-KIS of-Kis	ΑΝΔΡΑ andra G435 n_ Acc Sg m MAN	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΦΥΛΗΣ phulEs G5443 n_ Gen Sg f OF-tribe	ΒΕΝΙΑΜΙΝ beniamin G958 ni proper BENJAMIN of-Benjamin	ΕΤΗ etE G2094 n_ Acc Pl n YEARS
---	---	--	--	--	--	---	--	---

ΤΕΤΤΑΡΑΚΟΝΤΑ
tessarakonta
G5062
a_ Nom
FOUR-TY
forty

13:22	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΜΕΤΑΣΤΗΣΑC metastEsas G3179 vp Aor Act Nom Sg m after-STANDING deposing	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m him	ΗΓΕΙΠΕΝ Egeiren G1453 vi Aor Act 3 Sg He-ROUSES	ΑΥΤΟΙΣ autois G846 pp Dat Pl m to-them	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΔΑΒΙΔ dabid G1138 ni proper DAVID	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΒΑΣΙΛΕΑ basilea G935 n_ Acc Sg m KING
-------	--	--	--	---	--	---	---	---	---

²² And when he had removed him, he raised up unto them David to be their king; to whom also he gave testimony, and said, I have found David the [son] of Jesse, a man after mine own heart, which shall fulfil all my will.

Ω hO G3739 pr Dat Sg m to-WHOM	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg He-said	ΜΑΡΤΥΡΗΣΑC marturEsas G3140 vp Aor Act Nom Sg m witnessing testifying	ΕΥΡΟΝ heurOn G2147 vi 2Aor Act 1 Sg I-FOUND	ΔΑΒΙΔ dabid G1138 ni proper DAVID	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΙΕCΣΑΙ iessai G2421 ni proper JESSE
--	--	--	--	---	---	---	--	---

ΑΝΔΡΑ andra G435 n_ Acc Sg m MAN	ΚΑΤΑ kata G2596 Prep according-to	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΚΑΡΔΙΑΝ kardian G2588 n_ Acc Sg f HEART	ΜΟΥ mou G3450 pp 1 Gen Sg OF-ME	ΟC hos G3739 pr Nom Sg m WHO	ΠΟΙΗΣΕΙ poiEsei G4160 vi Fut Act 3 Sg SHALL-BE-DOING	ΠΑΝΤΑ panta G3956 a_ Acc Pl n ALL	ΤΑ ta G3588 t_ Acc Pl n THE
--	---	---	---	---	--	--	---	---

ΘΕΛΗΜΑΤΑ
thelEmata
G2307
n_ Acc Pl n
WILLS
will(p)

ΜΟΥ
mou
G3450
pp 1 Gen Sg
OF-ME

13:23	ΤΟΥΤΟΥ toutou G5127 pd Gen Sg m OF-this-one of-this-man	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΘΕΟΣ theos G2316 n_ Nom Sg m God	ΑΠΟ apo G575 Prep FROM	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg n THE	CΠΕΡΜΑΤΟC spermatos G4690 n_ Gen Sg n seed	ΚΑΤ kat G2596 Prep according-to	ΕΠΑΓΓΕΛΙΑΝ epaggelian G1860 n_ Acc Sg f promise
-------	--	--	--	--	---	--	---	---

²³ Of this man's seed hath God according to [his] promise raised unto Israel a Saviour, Jesus:

ΗΓΕΙΠΕΝ Egeiren G1453 vi Aor Act 3 Sg ROUSES	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m to-THE	ΙCΡΑΗΛ israEl G2474 ni proper ISRAEL	CΩΤΗΡΑ sOtEra G4990 n_ Acc Sg m SAViour	ΙΗΣΟΥΝ iEsoun G2424 n_ Acc Sg m JESUS
--	--	--	---	---

13:24	ΠΡΟΚΗΡΥΞΑΝΤΟΣ prokErxantos G4296 vp Aor Act Gen Sg m OF-BEFORE-PROCLAIMing <i>of-proclaiming-before</i>	ΙΩΑΝΝΟΥ iOannou G2491 n_ Gen Sg m OF-JOHN	ΠΡΟ pro G4253 Prep BEFORE	ΠΡΟΣΩΠΟΥ prosOpou G4383 n_ Gen Sg n face <i>personal</i>	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE <i>the</i>	ΕΙΣΟΔΟΥ eisodou G1529 n_ Gen Sg f INTO-WAY <i>entrance</i>	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him
-------	--	---	---	---	--	---	---

²⁴ When John had first preached before his coming the baptism of repentance to all the people of Israel.

ΒΑΠΤΙΣΜΑ baptisma G908 n_ Acc Sg n DIPism <i>baptism</i>	ΜΕΤΑΝΟΙΑΣ metanoias G3341 n_ Gen Sg f OF-after-MIND <i>of-repentance</i>	ΠΑΝΤΙ panti G3956 a_ Dat Sg m to-EVERY <i>to-entire</i>	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m THE	ΛΑΩ laO G2992 n_ Dat Sg m PEOPLE	ΙΣΡΑΗΛ israEl G2474 ni proper of-ISRAEL <i>of-Israel</i>
---	---	--	---	--	---

13:25	ΩΣ hOs G5613 Adv AS	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΕΠΛΗΡΟΥ eplErou G4137 vi Impf Act 3 Sg FILLED <i>completed</i>	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΙΩΑΝΝΗΣ iOannEs G2491 n_ Nom Sg m JOHN	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΔΡΟΜΟΝ dromon G1408 n_ Acc Sg m RUNning <i>career</i>	ΕΛΕΓΕΝ elegEn G3004 vi Impf Act 3 Sg he-said	ΤΙΝΑ tina G5101 pi Acc Sg m ANY <i>whom ?</i>
-------	---	--	---	--	--	---	--	--	--

²⁵ And as John fulfilled his course, he said, Whom think ye that I am? I am not [he]. But, behold, there cometh one after me, whose shoes of [his] feet I am not worthy to loose.

ΜΕ me G3165 pp 1 Acc Sg ME	ΥΠΟΝΟΕΙΤΕ huponoeite G5282 vi Pres Act 2 Pl YOU-ARE-UNDER-MINDING <i>ye-are-suspecting</i>	ΕΙΝΑΙ einai G1511 vn Pres vxx TO-BE	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΙΜΙ eimi G1510 vi Pres vxx 1 Sg AM	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΑΛΛ all G235 Conj BUT	ΙΔΟΥ idou G2400 vm 2Aor Act 2 Sg BE-PERCEIVING <i>lo !</i>
--	---	---	--	---	---	---	---

ΕΡΧΕΤΑΙ erchetai G2064 vi Pres midD/pasD 3 Sg IS-COMING <i>one-is-coming</i>	ΜΕΤ met G3326 Prep after	ΕΜΕ eme G1691 pp 1 Acc Sg ME	ΟΥ hou G3739 pr Gen Sg m OF-WHOM	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΙΜΙ eimi G1510 vi Pres vxx 1 Sg I-AM	ΑΞΙΟΣ axios G514 a_ Nom Sg m WORTHY	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n THE	ΥΠΟΔΗΜΑ hupodEma G5266 n_ Acc Sg n sandal
---	--	--	--	--	---	---	---	---

ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE	ΠΟΔΩΝ podOn G4228 n_ Gen Pl m FEET	ΛΥΣΑΙ lusai G3089 vn Aor Act TO-LOOSE
--	--	---

13:26	ΑΝΔΡΕΣ andres G435 n_ Voc Pl m MEN <i>men !</i>	ΑΔΕΛΦΟΙ adelphoi G80 n_ Voc Pl m brothers <i>brethren !</i>	ΥΙΟΙ huioi G5207 n_ Voc Pl m SONS	ΓΕΝΟΥΣ genous G1085 n_ Gen Sg n OF-breed <i>of-race</i>	ΑΒΡΑΑΜ abraam G11 ni proper ABRAHAM <i>of-Abraham</i>	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE <i>the-ones</i>	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl YOU(Pl) <i>ye</i>
-------	--	--	---	--	--	--	---	---	---

²⁶ Men [and] brethren, children of the stock of Abraham, and whosoever among you feareth God, to you is the word of this salvation sent.

ΦΟΒΟΥΜΕΝΟΙ phoboumenoi G5399 vp Pres midD/pasD Nom Pl m FEARING	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΘΕΟΝ theon G2316 n_ Acc Sg m God	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU(Pl) <i>to-ye</i>	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΛΟΓΟΣ logos G3056 n_ Nom Sg m saying <i>word</i>	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE	ΣΩΤΗΡΙΑΣ sOtErias G4991 n_ Gen Sg f SAVing <i>salvation</i>
---	---	--	---	--	---	--	--

ΤΑΥΤΗΣ tautEs G3778 pd Gen Sg f this	ΑΠΕΣΤΑΛΗ apestalE G649 vi 2Aor Pas 3 Sg WAS-commissioned <i>was-dispatched</i>
--	---

13:27	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΚΑΤΟΙΚΟΥΝΤΕΣ katoikountes G2730 vp Pres Act Nom Pl m ones-DOWN-HOMING <i>ones-dwelling</i>	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ ierousalEm G2419 ni proper JERUSALEM	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΑΡΧΟΝΤΕΣ archontes G758 n_ Nom Pl m chiefs	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them
-------	--	--	---	---	---	--	--	--	--

²⁷ For they that dwell at Jerusalem, and their rulers, because they knew him not, nor yet the voices of the prophets which are read every sabbath day, they have fulfilled [them] in condemning [him].

ΤΟΥΤΟΝ touton G5126 pd Acc Sg m this <i>this-one</i>	ΑΓΝΟΗΣΑΝΤΕΣ agnoEsantes G50 vp Aor Act Nom Pl m UN-KNOWing <i>being-ignorant-of</i>	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΑΣ tas G3588 t_ Acc Pl f THE	ΦΩΝΑΣ phOnas G5456 n_ Acc Pl f SOUNDS <i>voices</i>	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE	ΠΡΟΦΗΤΩΝ prophEtOn G4396 n_ Gen Pl m BEFORE-AVERers <i>prophets</i>	ΤΑΣ tas G3588 t_ Acc Pl f THE	ΚΑΤΑ kata G2596 Prep according-to
---	--	--	---	--	--	--	---	---

ΠΑΝ pan G3956 a_ Acc Sg n EVERY	ΣΑΒΒΑΤΟΝ sabbaton G4521 n_ Acc Sg n SABBATH	ΑΝΑΓΙΝΩΣΚΟΜΕΝΑΣ anaginOskomenas G314 vp Pres Pas Acc Pl f being-READ	ΚΡΙΝΑΝΤΕΣ krinantes G2919 vp Aor Act Nom Pl m JUDGing <i>judging-him</i>	ΕΠΛΗΡΩΣΑΝ eplErOsan G4137 vi Aor Act 3 Pl THEY-FILL <i>they-fulfill-them</i>
---	---	--	---	---

13:28	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΜΗΔΕΜΙΑΝ mEdemian G3367 a_ Acc Sg f NO-YET-ONE <i>not-one</i>	ΑΙΤΙΑΝ aitian G156 n_ Acc Sg f cause	ΘΑΝΑΤΟΥ thanatou G2288 n_ Gen Sg m OF-DEATH	ΕΥΡΟΝΤΕΣ heurontes G2147 vp 2Aor Act Nom Pl m FINDING	ΗΤΗCΑΝΤΟ EtEsanto G154 vi Aor Mid 3 Pl THEY-REQUEST	ΠΙΛΑΤΟΝ pilaton G4091 n_ Acc Sg m PILATE
-------	--	--	--	---	---	---	--

²⁸ And though they found no cause of death [in him], yet desired they Pilate that he should be slain.

ΑΝΑΙΡΕΘΗΝΑΙ ΑΥΤΟΝ
anairethEnai
G337
vn Aor Pas
TO-BE-UP-LIFTED Him
to-be-despatched

13:29 **Ως** **Δε** **ΕΤΕΛΕΣΑΝ** **ΑΠΑΝΤΑ** **ΤΑ** **ΠΕΡΙ** **ΑΥΤΟΥ** **ΓΕΓΡΑΜΜΕΝΑ**
hOs de etelesan hapanta ta ta peri autou gegrammena
G5613 G1161 G5055 G537 G3588 G4012 G846 G1125
Adv Conj vi Aor Act 3 Pl a_ Acc Pl n t_ Acc Pl n Prep pp Gen Sg m vp Perf Pas Acc Pl n
AS **YET** **THEY-FINISH** **ALL**(emph.) **THE** **ABOUT** **Him** **HAVING-been-WRITTEN**

²⁹ And when they had fulfilled all that was written of him, they took [him] down from the tree, and laid [him] in a sepulchre.

ΚΑΘΕΛΟΝΤΕΣ **ΑΠΟ** **ΤΟΥ** **ΣΥΛΟΥ** **ΕΘΗΚΑΝ** **ΕΙς** **ΜΝΗΜΕΙΟΝ**
kathelontes apo tou xulou ethEkan eis mnEmeion
G2507 G575 G3588 G3586 G5087 G1519 G3419
vp 2Aor Act Nom Pl m n_ Gen Sg n vi Aor Act 3 Pl n_ Acc Sg n
DOWN-LIFTING **FROM** **THE** **WOOD** **THEY-PLACE** **INTO** **memorial-vault**
taking-down-him pole they-place-him tomb

13:30 **Ο** **Δε** **ΘΕΟΣ** **ΗΓΕΙΡΕΝ** **ΑΥΤΟΝ** **Εκ** **ΝΕΚΡΩΝ**
ho de theos Hgeiren auton ek nekron
G3588 G1161 G2316 G1453 G846 G1537 G3498
t_ Nom Sg m Conj n_ Nom Sg m vi Aor Act 3 Sg pp Acc Sg m Prep a_ Gen Pl m
THE **YET** **God** **ROUSES** **Him** **OUT** **OF-DEAD-ones**
of-dead-ones

³⁰ But God raised him from the dead:

13:31 **Ος** **ΩΦΘΗ** **ΕΠΙ** **ΗΜΕΡΑΣ** **ΠΛΕΙΟΥς** **ΤΟΙς** **ΚΥΝΑΝΑΒΑΣΙΝ**
hos OphthE epi hEmeras pleious tois sunanabasin
G3739 G3700 G1909 G2250 G4119 G3588 G4872
pr Nom Sg m vi Aor Pas 3 Sg Prep n_ Acc Pl f a_ Acc Pl f Cmp t_ Dat Pl m vp 2Aor Act Dat Pl m
WHO **WAS-VIEWED** **ON** **DAYS** **MORE** **to-THE** **ones-TOGETHER-UP-STEPPing**
was-seen was-viewed ON DAYS MORE to-THE ones-ascending-together-with

³¹ And he was seen many days of them which came up with him from Galilee to Jerusalem, who are his witnesses unto the people.

ΑΥΤΩ **ΑΠΟ** **ΤΗΣ** **ΓΑΛΙΛΑΙΑς** **ΕΙς** **ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ** **ΟΙΤΙΝΕς** **ΕΙς** **ΙΝ** **ΜΑΡΤΥΡΕς**
auto apo tEs galilaias eis ierousalEm oitInes eisin martures
G846 G575 G3588 G1056 G1519 G2419 G3748 G1526 G3144
pp Dat Sg m Prep t_ Gen Sg f n_ Gen Sg f Prep ni proper pr Nom Pl m vi Pres vxx 3 Pl n_ Nom Pl m
to-Him **FROM** **THE** **GALILEE** **INTO** **JERUSALEM** **WHO-ANY** **ARE** **witnesses**
him who-any

ΑΥΤΟΥ **ΠΡΟΣ** **ΤΟΝ** **ΛΑΟΝ**
autou pros ton laon
G846 G4314 G3588 G2992
pp Gen Sg m Prep t_ Acc Sg m n_ Acc Sg m
OF-Him **TOWARD** **THE** **PEOPLE**

13:32 **ΚΑΙ** **ΗΜΕΙς** **ΥΜΑΣ** **ΕΥΑΓΓΕΛΙΖΟΜΕΘΑ** **ΤΗΝ** **ΠΡΟΣ** **ΤΟΥς** **ΠΑΤΕΡΑΣ**
kai hEmeis humas euaggelizometha tEn pros tous pateras
G2532 G2249 G2097 G2097 G3588 G4314 G3588 G3962
Conj pp 1 Nom Pl pp 2 Acc Pl vi Pres Mid 1 Pl t_ Acc Sg f Prep t_ Acc Pl m n_ Acc Pl m
AND **WE** **YOU(P)** **ARE-WELL-MESSAGizing** **THE** **TOWARD** **THE** **FATHERS**
to-ye are-bringing-the-well-message

³² And we declare unto you glad tidings, how that the promise which was made unto the fathers,

ΕΠΑΓΓΕΛΙΑΝ **ΓΕΝΟΜΕΝΗΝ**
epaggelian genomenEn
G1860 G1096
n_ Acc Sg f vp 2Aor midD Acc Sg f
promise **BECOMING**

13:33 **ΟΤΙ** **ΤΑΥΤΗΝ** **Ο** **ΘΕΟΣ** **ΕΚΠΕΠΛΗΡΩΚΕΝ** **ΤΟΙς** **ΤΕΚΝΟΙς** **ΑΥΤΩΝ** **ΗΜΙΝ**
hoti tautEn ho theos ekpeplErOken tois teknois autOn hEmin
G3754 G3778 G3588 G2316 G1603 G5043 G846 G2254
Conj pd Acc Sg f t_ Nom Sg m n_ Nom Sg m vi Perf Act 3 Sg t_ Dat Pl n n_ Dat Pl n pp Gen Pl m pp 1 Dat Pl
that **this** **THE** **God** **HAS-OUT-FILLED** **to-THE** **offsprings** **OF-them** **to-US**
has-fully-fulfilled children

³³ God hath fulfilled the same unto us their children, in that he hath raised up Jesus again; as it is also written in the second psalm, Thou art my Son, this day have I begotten thee.

ΑΝΑΨΤΗCΑC **ΙΗΣΟΥΝ** **Ως** **ΚΑΙ** **ΕΝ** **ΤΩ** **ΨΑΛΜΩ** **ΤΩ** **ΔΕΥΤΕΡΩ**
anastEsas iEsoun hOs kai en tO psalmO tO deuterO
G450 G2424 G5613 G2532 G1722 G3588 G5568 G4594 G1208
vp Aor Act Nom Sg m n_ Acc Sg m Adv Conj Prep t_ Dat Sg m n_ Dat Sg m t_ Dat Sg m a_ Dat Sg m
UP-STANDing **JESUS** **AS** **AND** **IN** **THE** **psalm** **THE** **second**
raising also

ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ **ΥΙΟς** **ΜΟΥ** **ΕΙ** **ΟΥ** **ΕΓΩ** **ΧΗΜΕΡΟΝ** **ΓΕΓΕΝΝΗΚΑ**
gegraptai huioς mou ei su egO sEmeron gegennEka
G1125 G5207 G3450 G1488 G4771 G1473 G4594 G1080
vi Perf Pas 3 Sg n_ Nom Sg m pp 1 Gen Sg vi Pres vxx 2 Sg pp 2 Nom Sg pp 1 Nom Sg Adv vi Perf Act 1 Sg
it-HAS-been-WRITTEN **SON** **OF-ME** **ARE** **YOU** **I** **toDAY** **HAVE-generatED**
have-begotten

Ος
se
G4571
pp 2 Acc Sg
YOU

13:34	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that seeing-that	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΑΝΕΣΤΗCΕΝ anestEsen G450 vi Aor Act 3 Sg UP-STANDS he-raises	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m Him	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΝΕΚΡΩΝ nekrOn G3498 a_ Gen Pl m OF-DEAD-ones of-dead-ones	ΜΗΚΕΤΙ mEketi G3371 Adv NO-NOT-STILL by-no-means-longer	ΜΕΛΛΟΝΤΑ mellonta G3195 vp Pres Act Acc Sg m beING-ABOUT
	ΥΠΟCΤΡΕΦΕΙΝ hupostrephein G5290 vn Pres Act TO-BE-reTURNING	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΔΙΑΦΘΟΡΑΝ diaphthoran G1312 n_ Acc Sg f THRU-CORRUPTION decay	ΟΥΤΩC houtOs G3779 Adv thus	ΕΙΡΗΚΕΝ eirEken G2046 vi Perf Act 3 Sg Att He-HAS-declarED	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΔΩCΩ dOsO G1325 vi Fut Act 1 Sg I-SHALL-BE-GIVING	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU(Pl) ye
	ΤΑ ta G3588 t_ Acc Pl n THE	ΟCΙΑ hosia G3741 a_ Acc Pl n BENIGNS benignities	ΔΑΒΙΔ dabid G1138 ni proper of-DAVID of-David	ΤΑ ta G3588 t_ Acc Pl n THE	ΠΙCΤΑ pista G4103 a_ Acc Pl n BELIEVing faithful			
13:35	ΔΙΟ dio G1352 Conj THRU-WHICH wherefore	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΕΤΕΡΩ heterO G2087 a_ Dat Sg m DIFFERENT different-psalm	ΛΕΓΕΙ legei G3004 vi Pres Act 3 Sg He-IS-sayING	ΟΥ ou G3756 Part Neg NOT	ΔΩCΕΙC dOseis G1325 vi Fut Act 2 Sg YOU-SHALL-BE-GIVING	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE
	ΟCΙΟΝ hosion G3741 a_ Acc Sg m BENIGN-One benign-one	CΟΥ sou G4675 pp 2 Gen Sg OF-YOU	ΙΔΕΙΝ idein G1492 vn 2Aor Act TO-BE-PERCEIVING to-be-being-aquainted-with	ΔΙΑΦΘΟΡΑΝ diaphthoran G1312 n_ Acc Sg f THRU-CORRUPTION decay				
13:36	ΔΑΒΙΔ dabid G1138 ni proper DAVID	ΜΕΝ men G3303 Part INDEED	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΙΔΙΑ idia G2398 a_ Dat Sg f to-OWN own	ΓΕΝΕΑ genea G1074 n_ Dat Sg f generation	ΥΠΗΡΕΤΗCΑC hupEretEas G5256 vp Aor Act Nom Sg m subserving	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f to-THE	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE
	ΒΟΥΛΗ boule G1012 n_ Dat Sg f COUNSEL	ΕΚΟΙΜΗΘΗ ekoimEthE G2837 vi Aor Pas 3 Sg WAS-reposED was-put-to-repose	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΡΟCΕΤΕΘΗ prosetethE G4369 vi Aor Pas 3 Sg WAS-added	ΠΡΟC pros G4314 Prep TOWARD	ΤΟΥC tous G3588 t_ Acc Pl m THE	ΠΑΤΕΡΑC pateras G3962 n_ Acc Pl m FATHERS	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-him
	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND							
	ΕΙΔΕΝ eiden G1492 vi 2Aor Act 3 Sg PERCEIVED was-acquainted-with	ΔΙΑΦΘΟΡΑΝ diaphthoran G1312 n_ Acc Sg f THRU-CORRUPTION decay						
13:37	ΟΝ hon G3739 pr Acc Sg m WHOM	ΔΕ de G1161 Conj YET	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΘΕΟC theos G2316 n_ Nom Sg m God	ΗΓΕΙΡΕΝ Egeiren G1453 vi Aor Act 3 Sg ROUSES	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΙΔΕΝ eiden G1492 vi 2Aor Act 3 Sg PERCEIVED he-was-acquainted-with	ΔΙΑΦΘΟΡΑΝ diaphthoran G1312 n_ Acc Sg f THRU-CORRUPTION decay
13:38	ΓΝΩCΤΟΝ gnOston G1110 a_ Nom Sg n KNOWN	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΕCΤΩ estO G2077 vm Pres vxx 3 Sg LET-it-BE let-it-be !	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU(Pl) to-ye	ΑΝΔΡΕC andres G435 n_ Voc Pl m MEN men !	ΑΔΕΛΦΟΙ adelphoi G80 n_ Voc Pl m brothers brethren !	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΔΙΑ dia G1223 Prep THRU through
	ΤΟΥΤΟΥ toutou G5127 pd Gen Sg m this-One this-one	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU(Pl) to-ye						
	ΑΦΕCΙC aphesis G859 n_ Nom Sg f FROM-LETting pardon	ΑΜΑΡΤΙΩΝ hamartiOn G266 n_ Gen Pl f OF-misses of-sins	ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΕΤΑΙ kataggelletai G2605 vi Pres Pas 3 Sg IS-beING-DOWN-MESSAGED is-being-announced					
13:39	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΠΟ apo G575 Prep FROM	ΠΑΝΤΩΝ pantOn G3956 a_ Gen Pl n ALL	ΩΝ hOn G3739 pr Gen Pl n WHICH of-which	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΗΔΥΝΗΘΗΤΕ EdunEthEte G1410 vi Aor pasD 2 Pl Att YE-WERE-enABLED ye-could	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ to G3588 t_ Dat Sg m THE
	ΝΟΜΩ nomO G3551 n_ Dat Sg m LAW	ΜΩCΕΩC mOseOs G3475 n_ Gen Sg m OF-MOSES						
	ΔΙΚΑΙΩΘΗΝΑΙ dikaiOthEnai G1344 vn Aor Pas TO-BE-JUSTIFIED	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΟΥΤΩ toutO G5129 pd Dat Sg m this this-one	ΠΑC pas G3956 a_ Nom Sg m EVERY	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΠΙCΤΕΥΩΝ pisteuOn G4100 vp Pres Act Nom Sg m one-BELIEVING one-believing	ΔΙΚΑΙΟΥΤΑΙ dikaioutai G1344 vi Pres Pas 3 Sg IS-beING-JUSTIFIED	

³⁴ And as concerning that he raised him up from the dead, [now] no more to return to corruption, he said on this wise, I will give you the sure mercies of David.

³⁵ Wherefore he saith also in another [psalm], Thou shalt not suffer thine Holy One to see corruption.

³⁶ For David, after he had served his own generation by the will of God, fell on sleep, and was laid unto his fathers, and saw corruption:

³⁷ But he, whom God raised again, saw no corruption.

³⁸ Be it known unto you therefore, men [and] brethren, that through this man is preached unto you the forgiveness of sins:

³⁹ And by him all that believe are justified from all things, from which ye could not be justified by the law of Moses.

13:40	ΒΛΕΠΕΤΕ blepete G991 vm Pres Act 2 Pl BE-YE-lookING be-ye-bewaring !	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΕΠΕΛΘΗ epelthE G1904 vs 2Aor Act 3 Sg MAY-BE-ON-COMING may-be-coming-on	ΕΦ eph G1909 Prep ON	ΥΜΑΣ humas G5209 pp 2 Acc Pl YOU^(p)	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n THE	ΕΙΡΗΜΕΝΟΝ eirEmenon G2046 vp Perf Pas Acc Sg n Att HAVING-been-declarED
-------	---	---	---	--	--	--	---	---

⁴⁰ Beware therefore, lest that come upon you, which is spoken of in the prophets;

ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΟΙΣ tois G3588 t_ Dat Pl m THE	ΠΡΟΦΗΤΑΙΣ prophEtais G4396 n_ Dat Pl m BEFORE-AVERers prophets
---	---	---

13:41	ΙΔΕΤΕ idete G1492 vm 2Aor Act 2 Pl BE-PERCEIVING be-ye-perceiving !	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΚΑΤΑΦΡΟΝΗΤΑΙ kataphronEtai G2707 n_ Nom Pl m DOWN-DISPOSers despisers	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΘΑΥΜΑΣΑΤΕ thaumasate G2296 vm Aor Act 2 Pl MARVEL-YE marvel-ye !	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΦΑΝΙΣΘΗΤΕ aphanisthEte G853 vm Aor Pas 2 Pl BE-YE-BEING-UN-APPEARizED be-ye-disappearing !
-------	--	--	--	--	---	--	--

⁴¹ Behold, ye despisers, and wonder, and perish: for I work a work in your days, a work which ye shall in no wise believe, though a man declare it unto you.

ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΕΡΓΟΝ ergon G2041 n_ Acc Sg n ACT work	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΕΡΓΑΖΟΜΑΙ ergazomai G2038 vi Pres midD/pasD 1 Sg AM-ACTING am-working	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΑΙΣ tais G3588 t_ Dat Pl f THE	ΗΜΕΡΑΙΣ hEmerais G2250 n_ Dat Pl f DAYS	ΥΜΩΝ humOn G5216 pp 2 Gen Pl OF-YOU^(p) of-ye	ΕΡΓΟΝ ergon G2041 n_ Acc Sg n ACT work	Ω hO G3739 pr Dat Sg n to-WHICH which
--	---	---	--	---	---	---	--	---	--

ΟΥ ou G3756 Part Neg NOT	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΠΙΣΤΕΥCHΤΕ pisteusEte G4100 vs Aor Act 2 Pl YE-SHOULD-BE-BELIEVING	ΕΑΝ ean G1437 Cond IF-EVER	ΤΙΣ tis G5100 px Nom Sg m ANY anyone	ΕΚΔΙΗΓΗΤΑΙ ekdiEgEtai G1555 vs Pres midD/pasD 3 Sg MAY-BE-OUT-relatING may-be-detailing-it	ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU^(p) to-ye
--	---	--	--	---	---	--

13:42	ΕΞΙΟΝΤΩΝ exiontOn G1826 vp 2Aor vxx Gen Pl m OF-OUT-BEING of-being-out	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE	ΣΥΝΑΓΩΓΗΣ sunagOgEs G4864 n_ Gen Sg f TOGETHER-LEAD synagogue	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE	ΙΟΥΔΑΙΩΝ ioudaiOn G2453 a_ Gen Pl m JUDA-ans Jews	ΠΑΡΕΚΑΛΟΥΝ parekaloun G3870 vi Impf Act 3 Pl BESIDE-CALLED entreated
-------	---	--	--	--	--	--	--	---

⁴² . And when the Jews were gone out of the synagogue, the Gentiles besought that these words might be preached to them the next sabbath.

ΤΑ ta G3588 t_ Nom Pl n THE	ΕΘΝΗ ethnE G1484 n_ Nom Pl n NATIONS of-the-nations	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n THE	ΜΕΤΑΞΥ metaxu G3342 Adv between intervening	ΣΑΒΒΑΤΟΝ sabbaton G4521 n_ Acc Sg n SABBATH	ΛΑΛΗΘΗΝΑΙ lalEthEnai G2980 vn Aor Pas TO-BE-TALKED to-be-spoken	ΑΥΤΟΙΣ autois G846 pp Dat Pl m to-them	ΤΑ ta G3588 t_ Acc Pl n THE	ΡΗΜΑΤΑ rEmata G4487 n_ Acc Pl n declarations
---	--	---	---	--	---	--	--	---	--

ΤΑΥΤΑ
tauta
G5023
pd Acc Pl n
these

13:43	ΛΥΘΕΙChC lutheisEs G3089 vp Aor Pas Gen Sg f OF-BEING-LOOSEd of-being-broken-up	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f THE of-the	ΣΥΝΑΓΩΓΗΣ sunagOgEs G4864 n_ Gen Sg f TOGETHER-LEAD synagogue	ΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑΝ EkolouthEсан G190 vi Aor Act 3 Pl follow	ΠΟΛΛΟΙ polloi G4183 a_ Nom Pl m MANY	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE
-------	--	--	---	--	--	--	--

⁴³ Now when the congregation was broken up, many of the Jews and religious proselytes followed Paul and Barnabas: who, speaking to them, persuaded them to continue in the grace of God.

ΙΟΥΔΑΙΩΝ ioudaiOn G2453 a_ Gen Pl m JUDA-ans Jews	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE	ΣΕΒΟΜΕΝΩΝ sebomenOn G4576 vp Pres midD/pasD Gen Pl m REVERING being-reverent	ΠΡΟΧΑΥΤΩΝ prosElutOn G4339 n_ Gen Pl m TOWARD-COMers proselytes	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m to-THE the	ΠΑΥΛΩ paulO G3972 n_ Dat Sg m PAUL	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND
--	--	--	---	--	---	--	--

ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m to-THE the	ΒΑΡΝΑΒΑ barnaba G921 n_ Dat Sg m Barnabas	ΟΙΤΙΝΕC hoitines G3748 pr Nom Pl m WHO-ANY who-any	ΠΡΟΣΑΛΛΟΥΝΤΕC proslalountes G4354 vp Pres Act Nom Pl m TOWARD-TALKING speaking-to	ΑΥΤΟΙC autois G846 pp Dat Pl m to-them them	ΕΠΕΙΘΟΝ epeithon G3982 vi Impf Act 3 Pl PERSUADED	ΑΥΤΟΥC autous G846 pp Acc Pl m them	ΕΠΙΜΕΝΕΙΝ epimenein G1961 vn Pres Act TO-BE-ON-REMAINING to-be-persisting
---	---	---	--	--	---	---	--

ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f to-THE	ΧΑΡΙΤΙ chariti G5485 n_ Dat Sg f grace	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΘΕΟΥ theou G2316 n_ Gen Sg m God
--	--	--	--

13:44	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg n to-THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΕΡΧΟΜΕΝΩ erchomenO G2064 vp Pres midD/pasD Dat Sg n COMING	ΣΑΒΒΑΤΩ sabbatO G4521 n_ Dat Sg n SABBATH	CΧΕΔΟΝ schedon G4975 Adv ALMOST	ΠΑCΑ pasa G3956 a_ Nom Sg f EVERY entire	Η hE G3588 t_ Nom Sg f THE	ΠΟΛΙC polis G4172 n_ Nom Sg f city
-------	--	--	--	---	---	---	--	--

⁴⁴ And the next sabbath day came almost the whole city together to hear the word of God.

ΣΥΝΗΧΘΗ sunEchthE G4863 vi Aor Pas 3 Sg WAS-TOGETHER-LED was-gathered	ΑΚΟΥΣΑΙ akousai G191 vn Aor Act TO-HEAR	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΛΟΓΟΝ logon G3056 n_Acc Sg m saying word	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE	ΘΕΟΥ theou G2316 n_Gen Sg m God				
13:45 ΙΔΟΝΤΕC idontes G1492 vp 2Aor Act Nom Pl m PERCEIVING	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΟΙ hoi G3588 t_Nom Pl m THE	ΙΟΥΔΑΙΟΙ ioudaioi G2453 a_Nom Pl m JUDA-ans Jews	ΤΟΥC tous G3588 t_Acc Pl m THE	ΟΧΛΟΥC ochlous G3793 n_Acc Pl m THRONGS	ΕΠΛΗCΘΗCΑΝ eplEsthEсан G4130 vi Aor Pas 3 Pl THEY-ARE-FILLED are-filled	ΖΗΛΟΥ zElou G2205 n_Gen Sg m OF-BOILIng of-jealousy		
ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΝΤΕΛΕΓΟΝ antelegon G483 vi Impf Act 3 Pl THEY-contradicted	ΤΟΙC tois G3588 t_Dat Pl n to-THE the-things	ΥΠΟ hupo G5259 Prep by	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m THE	ΠΑΥΛΟΥ paulou G3972 n_Gen Sg m PAUL	ΛΕΓΟΜΕΝΟΙC legomenois G3004 vp Pres Pas Dat Pl n beIng-said	ΑΝΤΙΛΕΓΟΝΤΕC antilegontes G483 vp Pres Act Nom Pl m INSTEAD-saying contradicting	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	
ΒΛΑCΦΗΜΟΥΝΤΕC blasphEmountes G987 vp Pres Act Nom Pl m HARM-AVERTING blaspheming									
13:46 ΠΑΡΡΗCΙΑCΑΜΕΝΟΙ parrEsiasamenoi G3955 vp Aor midD Nom Pl m being-bold	ΔΕ de G1161 Conj YET	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΠΑΥΛΟC paulos G3972 n_Nom Sg m PAUL	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΒΑΡΝΑΒΑC barnabas G921 n_Nom Sg m Barnabas	ΕΙΠΟΝ eipon G2036 vi 2Aor Act 3 Pl said		
ΥΜΙΝ humin G5213 pp 2 Dat Pl to-YOU(p) to-ye	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg it-WAS	ΑΝΑΓΚΑΙΟΝ anagkaion G316 a_Nom Sg n necessary	ΠΡΩΤΟΝ prOton G4412 Adv BEFORE-most first	ΛΑΛΗΘΗΝΑΙ lalEthEnai G2980 vn Aor Pas TO-BE-TALKED to-be-spoken	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΛΟΓΟΝ logon G3056 n_Acc Sg m saying word	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE		
ΘΕΟΥ theou G2316 n_Gen Sg m God	ΕΠΕΙΔΗ epeidE G1894 Conj ON-IF-BIND since-in-fact	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΑΠΘΘΕΙCΘΕ apOtheisEthe G683 vi Pres midD/pasD 2 Pl YE-ARE-FROM-THRUSTING ye-are-thrusting-away	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m it him _{it}	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΔΣΙΟΥC axious G514 a_Acc Pl m WORTHY	ΚΡΙΝΕΤΕ krinete G2919 vi Pres Act 2 Pl YE-ARE-JUDGING	
ΕΑΥΤΟΥC heautous G1438 pf 3 Acc Pl m selves yourselves	ΤΗC tEs G3588 t_Gen Sg f OF-THE	ΑΙΩΝΙΟΥ aiOniou G166 a_Gen Sg f eonian	ΖΩΗC zOEis G2222 n_Gen Sg f LIFE	ΙΔΟΥ idou G2400 vm 2Aor Act 2 Sg BE-PERCEIVING lo !	CΤΡΕΦΟΜΕΘΑ strephometha G4762 vi Pres Pas 1 Pl WE-ARE-TURNING	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΤΑ ta G3588 t_Acc Pl n THE	ΕΘΝΗ ethnE G1484 n_Acc Pl n NATIONS	
13:47 ΟΥΤΩC houtOс G3779 Adv thus	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΕΝΤΕΤΑΛΤΑΙ entetaltai G1781 vi Perf Pas 3 Sg HAS-directED	ΗΜΙΝ hEmin G2254 pp 1 Dat Pl to-US us	Ο ho G3588 t_Nom Sg m THE	ΚΥΡΙΟC kurios G2962 n_Nom Sg m Master Lord	ΤΕΘΕΙΚΑ tetheika G5087 vi Perf Act 1 Sg I-HAVE-PLACED I-have-appointed	CΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	
ΦΩC phOс G5457 n_Acc Sg n LIGHT	ΕΘΝΩΝ ethnOn G1484 n_Gen Pl n OF-NATIONS	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE	ΕΙΝΑΙ einai G1511 vn Pres vxx TO-BE	CΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	CΩΤΗΡΙΑΝ soTErian G4991 n_Acc Sg f SAVing salvation	ΕΩC heOс G2193 Conj TILL as-far-as	ΕCΧΑΤΟΥ eschatou G2078 a_Gen Sg n OF-LAST limits	ΤΗC tEs G3588 t_Gen Sg f OF-THE
ΓΗC gEs G1093 n_Gen Sg f LAND earth									
13:48 ΑΚΟΥΟΝΤΑ akouonta G191 vp Pres Act Nom Pl n HEARING hearing-this	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΤΑ ta G3588 t_Nom Pl n THE	ΕΘΝΗ ethnE G1484 n_Nom Pl n NATIONS	ΕΧΑΙΡΟΝ echairon G5463 vi Impf Act 3 Pl JOYED rejoiced	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΔΟΞΑΖΟΝ edoxazon G1392 vi Impf Act 3 Pl esteemizED glorified	ΤΟΝ ton G3588 t_Acc Sg m THE	ΛΟΓΟΝ logon G3056 n_Acc Sg m saying word	
ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE	ΚΥΡΙΟΥ kuriou G2962 n_Gen Sg m Master Lord	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΠΙCΤΕΥCΑΝ episteusan G4100 vi Aor Act 3 Pl BELIEVE they-believe	ΟCΟΙ hosoi G3745 pk Nom Pl m as-many-as whoever	ΗCΑΝ Esan G2258 vi Impf vxx 3 Pl WERE	ΤΕΤΑΓΜΕΝΟΙ tetagmenoi G5021 vp Perf Pas Nom Pl m HAVING-been-SET	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΖΩΗΝ zOEn G2222 n_Acc Sg f LIFE	

⁴⁵ But when the Jews saw the multitudes, they were filled with envy, and spake against those things which were spoken by Paul, contradicting and blaspheming.

⁴⁶ Then Paul and Barnabas waxed bold, and said, It was necessary that the word of God should first have been spoken to you: but seeing ye put it from you, and judge yourselves unworthy of everlasting life, lo, we turn to the Gentiles.

⁴⁷ For so hath the Lord commanded us, [saying], I have set thee to be a light of the Gentiles, that thou shouldest be for salvation unto the ends of the earth.

⁴⁸ And when the Gentiles heard this, they were glad, and glorified the word of the Lord: and as many as were ordained to eternal life believed.

ΔΙΩΝΙΟΝ

aiOnion
G166
a_ Acc Sg f
eonian

13:49	ΔΙΕΦΕΡΕΤΟ diephereto G1308 vi Impf Pas 3 Sg was-THRU-CARRIED was-carried-through	ΔΕ de G1161 Conj YET	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΛΟΓΟΣ logos G3056 n_ Nom Sg m saying word	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΚΥΡΙΟΥ kuriou G2962 n_ Gen Sg m Master Lord	ΔΙ di G1223 Prep THRU through	ΟΛΗΣ holEs G3650 a_ Gen Sg f WHOLE	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE the
-------	--	--	--	---	--	---	---	--	--

49 And the word of the Lord was published throughout all the region.

ΧΩΡΑΣ

chOras
G5561
n_ Gen Sg f
SPACE
country

13:50	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΙΟΥΔΑΙΟΙ ioudaioi G2453 a_ Nom Pl m JUDA-ans Jews	ΠΑΡΩΤΡΥΝΑΝ parOtrunan G3951 vi Aor Act 3 Pl BESIDE-INSTIGATE spur-on	ΤΑΣ tas G3588 t_ Acc Pl f THE	ΣΕΒΟΜΕΝΑΣ sebomenas G4576 vp Pres midD/pasD Acc Pl f REVERING being-reverent	ΓΥΝΑΙΚΑΣ gunaikas G1135 n_ Acc Pl f WOMEN	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND
-------	--	--	---	--	---	--	---	--

50 But the Jews stirred up the devout and honourable women, and the chief men of the city, and raised persecution against Paul and Barnabas, and expelled them out of their coasts.

ΤΑΣ tas G3588 t_ Acc Pl f THE	ΕΥΣΧΗΜΟΝΑΣ euschEmonas G2158 a_ Acc Pl m WELL-FIGURED respectable	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΟΥΣ tous G3588 t_ Acc Pl m THE	ΠΡΩΤΟΥΣ prOτους G4413 a_ Acc Pl m BEFORE-ones foremost-men	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE	ΠΟΛΕΩΣ poleOs G4172 n_ Gen Sg f city	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΠΗΓΕΙΡΑΝ epEgeiran G1892 vi Aor Act 3 Pl THEY-ON-ROUSE rouse-up
---	---	--	---	--	--	--	--	--

ΔΙΩΓΜΟΝ diOgmon G1375 n_ Acc Sg m CHASing persecution	ΕΠΙ epi G1909 Prep ON	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΠΑΥΛΟΝ paulon G3972 n_ Acc Sg m PAUL	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΒΑΡΝΑΒΑΝ barnaban G921 n_ Acc Sg m Barnabas	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΞΕΒΑΛΟΝ exebalon G1544 vi 2Aor Act 3 Pl THEY-OUT-CAST(past) they-ejected	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them
---	---	---	--	--	---	---	--	---	---

ΑΠΟ apo G575 Prep FROM	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl n THE	ΟΡΙΩΝ horiOn G3725 n_ Gen Pl n boundaries	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them
--	---	---	--

13:51	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΕΚΤΙΝΑΞΑΜΕΝΟΙ ektinaxamenoi G1621 vp Aor Mid Nom Pl m OUT-QUIVERing shaking-off	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΚΟΝΙΟΤΟΝ koniorton G2868 n_ Acc Sg m DUST	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE	ΠΟΔΩΝ podOn G4228 n_ Gen Pl m FEET	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them	ΕΠ ep G1909 Prep ON
-------	--	--	---	---	---	--	--	--	---

51 But they shook off the dust of their feet against them, and came unto Iconium.

ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them	ΗΛΘΟΝ Elthon G2064 vi 2Aor Act 3 Pl THEY-CAME	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΙΚΟΝΙΟΝ ikonion G2430 n_ Acc Sg n ICONIUM
---	---	---	---

13:52	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΜΑΘΗΤΑΙ mathEtai G3101 n_ Nom Pl m LEARNers disciples	ΕΠΛΗΡΟΥΝΤΟ epIErounto G4137 vi Impf Pas 3 Pl were-FILLED	ΧΑΡΑΣ charas G5479 n_ Gen Sg f OF-JOY	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ pneumatos G4151 n_ Gen Sg n OF-spirit	ΑΓΙΟΥ hagiou G40 a_ Gen Sg n HOLY
-------	--	--	---	--	---	--	---	---

52 And the disciples were filled with joy, and with the Holy Ghost.